

- 1 - Barra di traino
- 2 - Pick-up con vomere, rullo tastatore e dischi tagliaerba
- 3 - Nastro setacciatore con cinghie a doppio profilo
- 4 - Nastro elevatore con trasportatori vulcanizzati
- 5 - Nastro defogliatore con protuberanze vulcanizzate
- 6 - Pettine strappafoglie
- 7 - Riccio longitudinale
- 8 - Riccio trasversale
- 9 - Rullo di ritegno riccio trasversale
- 10 - Pettine a dita rotanti
- 11 - 4 rulli sterratori
- 12 - Tavolo di selezione accessibile dai 2 lati (6 persone)
- 13 - 4 Rulli cernitori
- 14 - Nastro di riempimento tramoggia
- 15 - Nastro per gli scarti
- 16 - Nastro di recupero totale
- 17 - Tramoggia per le patate piccole con nastro idraulico (opt.)
- 18 - Tramoggia a fondo mobile



- 1 - Barre de traction
- 2 - Dispositif d'arrachage avec soc, diablo et disques
- 3 - Tapis de tamisage avec bande crantée double crans
- 4 - Elevateur avec ameneurs en caoutchouc vulcanisés
- 5 - Effaneur avec doigts en caoutchouc vulcanisés
- 6 - Peigne effaneurs
- 7 - Tapis à têtes longitudinal
- 8 - Tapis à têtes transversal
- 9 - Rouleau de retenue pour le tapis à têtes transversal
- 10 - Peigne rotatif
- 11 - 4 rouleaux nettoyeurs
- 12 - Table de visite accessible sur les 2 côtés (6 places de travail)
- 13 - 4 Rouleaux trieurs
- 14 - Col de cigne dans la trémie
- 15 - Tapis pour les déchets
- 16 - Tapis de retour des déchets
- 17 - Trémie pour les petites pommes de terre avec tapis hydraulique (opt)
- 18 - Trémie à fond mouvant



- 1 - Drawbar
- 2 - Pickup with share, feeler roller and grass-cutting discs
- 3 - Sieving web with double profile belts
- 4 - Elevator web with vulcanized porters
- 5 - Defoliator web with vulcanized knobs
- 6 - Haulm intake combs
- 7 - Longitudinal hedgehog
- 8 - Transversal hedgehog
- 9 - Retaining roller for transversal hedgehog
- 10 - Rotary comb
- 11 - 4 declodder rollers
- 12 - Selection table reachable on both sides (6 people)
- 13 - 4 sorting rollers
- 14 - Web to fill up the hopper
- 15 - Scrap web
- 16 - Complete recovery web
- 17 - Hopper for small potatoes with hydraulic web (opt.)
- 18 - Moving bottom hopper



- 1 - Zugsstange
- 2 - Aufnahme mit Spatenschar, Führungswalze und Scheibenseche
- 3 - Siebband mit Riemen mit doppel Profil
- 4 - Elevator mit vulkanisierte Trägern
- 5 - Krautband mit vulkanisierte Vorsprungen
- 6 - Krautewziehrollen
- 7 - Longitudinaler Igelband
- 8 - Transversaler Igelband
- 9 - Rückhaltewalze für transversaler Igelband
- 10 - Rotorkamm
- 11 - 4 Reinigungswalzen
- 12 - Zugänglicher Verlesentisch auf beiden Seiten der Maschine (6 Personen)
- 13 - 4 Sortierwalzen
- 14 - Band für die Füllung des Bunkers
- 15 - Beimengenband
- 16 - Band für völlige Verwertung
- 17 - Bunker für kleine Kartoffeln mit hydraulischem Band (opt.)
- 18 - Rollbodenbunker



Grafica e stampa: www.gruppoquintex.it



IMAC

8090 RB45-55

SCAVARACCOGLITRICI DI PATATE AD UNA FILA LATERALE
 ARRACHEUSES DE POMMES DE TERRE UN RANG DÉPORTÉE
 POTATO HARVESTERS LATERAL SINGLE ROW
 KARTOFFELVOLLERNTER, SEITLICHE EINREIHG



IMAC

IMAC S.r.l.
 Via G. Giordani, 17
 40054 Budrio (Bologna) - Italy
 Tel. +39 051 808037 - Fax +39 051 808011
 E-mail: info@imac-rondelli.it
 Web: imac-rondelli.it


Dealer

POTATO HARVESTING TECHNOLOGY



IMAC




 Questa raccogliatrice laterale offre numerosi vantaggi. In questo caso il trattore si muove a fianco dei solchi rendendo possibile l'impiego di pneumatici più larghi che permettono un migliore sfruttamento della potenza senza sprofondare i solchi e senza pestare le foglie. La scavaraccogliatrice IMAC è equipaggiata con dischi montati su molle e rullo tastatore con controllo di pressione sul solco (opt), garantisce un'eccellente presa in carico del solco in tutte le condizioni. I grandi rulli tirafoglie evitano l'intasamento.

La guida automatica (opt) permette al guidatore di concentrarsi sullo scavo. Il sistema è situato al centro di due solchi e comanda il pistone al fine di posizionare perfettamente la raccogliatrice rispetto al solco anche nel caso di deviazione del trattore. La catena di setacciamento (80cm) e gli ampi ricci di pulizia danno alla macchina un'eccellente capacità di lavoro con velocità di rotazione lente, senza rischi di danneggiamento. Sono disponibili agitatori indipendenti e diversi passi della catena di setacciamento in modo da potersi adattare perfettamente alle condizioni di raccolta. La catena defogliatrice a maglie quadrate (90cm) è sormontata da 5 ranghi di trattentori che eliminano le foglie grandi mentre i 2 ricci di pulizia, uno longitudinale (75cm) ed uno trasversale (82cm) eliminano quelle più piccole.

Questi 2 ricci eliminano anche la terra fine. La separazione di patate, zolle e sassi è effettuata dal lavoro combinato del riccio trasversale e 2 fila di dita gommate a rotazione verticale. Queste ultime sono regolabili in altezza e velocità al fine di adattarsi a tutte le condizioni di lavoro e dirigere il flusso verso il tavolo di selezione ed il canale per gli scarti. Il tavolo di selezione, equipaggiato da 4 + 4 ranghi di dischi calibratori, ha una larghezza di 80 cm ed il canale degli scarti è di 38 cm. Il tavolo di selezione, perfettamente orizzontale, consente al personale (4-7 persone) una posizione di lavoro comoda, un'eccellente vista sui diversi organi di separazione ed un limitato disagio creato dalla polvere generata dai ricci che lavorano più in basso.

I ricci di pulizia sono trascinati idraulicamente con una velocità continuamente regolabile. Il collo di cigno del nastro di selezione scende profondamente nella grande tramoggia (5 T) per limitare l'altezza di caduta. Il collo di cigno e il fondo mobile della tramoggia devono essere spostati per avere un carico ottimale.


Queste operazioni si possono fare automaticamente (opt). Un imbuto-amortizzatore di caduta è disponibile per lo scarico in cassoni pallettizzati.

 This lateral harvester offers many advantages. In this case the tractor goes beside furrows and this makes possible to use larger wheels to allow a better exploitation of the required power without sinking the furrows or treading the leaves. IMAC potato harvester, equipped with discs mounted on springs and a work's pressure control on the levelling roller (opt) guarantees an excellent furrow's taking in each condition. Big haulm intake rollers avoid obstruction.


The automatic guide (opt) enables the driver to concentrate himself on digging. The system is placed in the middle of two furrows and it rules the piston in order to obtain a perfect position of the machine with respect to the furrow, even when the tractor makes a detour. The sieving web (80cm) together with large cleaning rollers give to this machine an excellent work's capacity and avoid damages thanks to low rotation's speeds. Independent agitators and different pitches are also available to adapt the machine to different harvesting conditions.

A quadrangular-mesh defoliator web with 5 rows of haulm intake combs removes the large leaves while 2 cleaning hedgehogs, one longitudinal (75cm) and one transversal (82cm) remove smaller leaves and fine ground too. The separation of potatoes, stones and sods is made by a combine work of the transversal web and 2 rows of rubber fingers with a vertical rotation. These fingers have an adjustable speed and height to be suitable to each working condition and to guide the product's flux to the selection table and the reject belt.

The selection table, equipped with 4 + 4 rows of sorting and declodder rollers, has a width of 80 cm plus 38 cm of reject belt. This table is perfectly horizontal, it gives a comfortable position to workers (4-7 persons), a good view on the different parts of the separation system and it avoids problems with the dust caused by all the rollers that work below. The cleaning rollers are hydraulically driven and their speed can be constantly adjust. The swan neck of the selection web goes deep inside the big hopper (5 T) to limit the discharge height. This swan neck and the hopper's moving bottom have to be moved to obtain an optimal charge. These operations can be done automatically (opt). A fall breaker at the end of the hopper is also available.

 Cette arracheuse déportée offre nombreux avantages. Da ce cas le tracteur roule à côté des buttes. Ce ci rend possible l'emploi de pneumatiques plus larges qui permettent un meilleur effritement de la puissance sans abîmer les buttes ni écraser les fanes.

L'arracheuse IMAC équipée avec disques sur ressorts et diablo avec contrôle de pression sur la butte (opt) garanti une excellente prise en charge de la butte dans toutes les conditions. Les grands galets tire fanes évitent les bourrages. La guidage automatique (opt) permet au chauffeur de se concentrer pleinement sur l'arrachage sans trop se préoccuper de la conduite. Le système est placé au centre de deux buttes et commande le vérin de flèche au fin de positionner parfaitement l'arracheuse par rapport à la butte, même en cas de deviation du tracteur. La chaîne de tamisage (80 cm) et les tapis à têtes largement dimensionnés donnent à la machine une excellente capacité de travail avec vitesses de rotation lentes sans risque d'endommagement. Secoueurs indépendants et différents pour la chaîne d'arrachage sont disponibles de manière à pouvoir s'adapter parfaitement aux conditions de récolte. Une chaîne effaneuse à mailles carrées (90 cm) surmontée de 5 rangées de reteneurs éliminent les grandes fanes, pendant que le deux tapis à têtes, l'un longitudinal (75cm) et l'autre transversal (82cm) éliminent les petites fanes. Ces deux tapis à têtes éliminent aussi la terre fine. La separation pommes de terre, mottes, cailloux, elle est effectuée par le travail combiné du tapis à têtes transversal et des deux rangées de doigts caoutchoutés à rotation verticale. Ces derniers sont réglables en hauteur et en vitesse au fin de s'adapter à toutes les conditions et dirigent le flux vers la table de visite et le couloir à déchets. La table de visite, équipée de 4+4 rangées de disques calibreurs à une largeur de 80 cm et le couloir à déchets de 38 cm. La table de visite, parfaitement horizontal, consent au personnel (4-7 personnes) une position de travail aisée, une excellente vue sur les différents organes de séparation et un limite gêne créé de la poussière générée pour le travail des tapis à têtes placés plus bas. Les tapis à têtes sont entraînés hydrauliquement avec vitesse réglable en continu. Le col de cygne de la table de visite descend profondément dans la grande trémie (5 T) au fin de limiter la hauteur de chute. Le col de cygne et le fond mouvant de la trémie doivent être déplacés pour avoir un chargement optimale. Ces opérations peuvent être effectuées automatiquement (opt). Un entonnoir amortisseur de chute est livrable pour le déchargement en caisses palettes.

 Diese Maschine bietet viele Vorteile an. Der Wirt geht außerhalb den Furchen, und das macht möglich, größere Räder zu gebrauchen, um eine gute Ausnutzung der Leistung zu erlauben. Das geschieht ohne die Furchen zu versinken und die Kraut zu zertreten.

Die Kartoffelvollerter IMAC garantiert, mit federnden aufgehängten Scheibenseche und dem Dammandruckrolle mit Tiefenführung (opt), einen guten Eingriff dem Furche in jeder Zustand. Die große Krauteinziehrollen vermeiden die Verstopfungen. Die automatische Achsrückstellung ermöglicht dem Fahrer, sich auf Graben zu konzentrieren. Das System wird in der Mitte 2 Furchen gestellt, und es befiehlt der Kolben, um eine vollkommene Position der Maschine in Bezug auf die Furche zu haben, selbst wenn der Wirt einen Abweichung macht. Der Siebband (80cm) und die breiten Reinigungsrollen geben dieser Maschine ein vortreffliche Arbeitsfähigkeit mit einer langsamen Umdrehungsgeschwindigkeit ohne Gefahr von Beschädigungen. Unabhängigen Schüttlern und verschiedenen Teilungen sind verfügbar, um die Maschine zu jeder Zustand anpassen zu können. Ein weitmaschige Krautband (90cm) mit 5 Reihen von Krauteinziehrollen beseitigen die große Kraut, während die 2 Igelband, ein Longitudinaler (75cm) und ein querschräger (82cm) beseitigen die kleine Kraut und auch die feine Erde. Die Zusammenstellung dem querschräger Igelband mit 2 Reihen von Gummifingern macht die Produkttrennung von Steinen und Schollen. Diese Fingern haben verstellbare Höhe und Geschwindigkeit, um zu jeder Zustand anpassen zu können und auch um den Produktfluss zu der Verlesentisch und dem Beimengenband zu bringen. Die Verlesentisch (80 cm breit + 38 cm von Beimengenband) hat 4 + 4 Sortierwalzen und ist durchaus horizontale. Das erlaubt eine bequeme Position den Arbeiter (4-7 Personen), eine gute Ansicht auf dem verschiedenen Teil des Trennungssystems, und vermeidet Probleme mit Staub. Die Reinigungsrollen sind hydraulisch angetrieben und die Geschwindigkeit ist immer verstellbar. Der Elevator des Siebbandes geht tief innerhalb des Bunkers (5 T), um die Überladerhöhe zu beschränken. Der Elevator und die Rollboden des Bunkers müssen bewegt werden, um eine optimale Ladung zu erlangen. Alle diese Operationen können automatisch getan werden (opt). Ein Auslaultrichter ist verfügbar.



DATI TECNICI		DONNES TECHNIQUES		TECHNICAL DATA		TECHNISCHE DATEN	
Lunghezza	964 cm	Longueur	964 cm	Lenght	964 cm	Länge cm	964 cm
Larghezza	300 cm	Largeur cm	300 cm	Width cm	300 cm	Breite cm	300 cm
Altezza	312 cm	Hauteur cm	312 cm	Height cm	312 cm	Höhe cm	312 cm
Peso	6800 Kg	Poids Kg	6800 Kg	Weight Kg	6800 Kg	Gewicht Kg	6800 Kg
Potenza richiesta	75 kW	Puissance requise	75 kW	Required power	75 kW	Leistungsbedarf	75 kW
Pneumatici	550/60-22,5	Pneus	550/60-22,5	Tyres	550/60-22,5	Bereifung	550/60-22,5
Rendimento ha/giorno	0,80 – 3,30	Rendement ha/jour	0,80 – 3,30	Output ha/day	0,80 – 3,30	Leistung ha/Tag	0,80 – 3,30
Pick-up a spinta Coltri a dischi trainati Portavomeri a 2 lame Rulli tirafoglie (2 pezzi)		Pick up poussée Coultre a disques trainées Porte socs avec 2 lames Rouleaux tirefanés (2 pièces)		Pushed Pick up Drawed cutting discs 2 pieces share Haulm intake rollers (2 pieces)		Gestossene Aufnahme Gezogene Scheibenseche Zweifelliges Spatenschar Krauteinziehrollen (2 stücken)	
Larghezza nastro di setacciamento	80 cm	Largeur chaîne de tamisage	80 cm	Sieving web width	80 cm	Breite von dem Siebband	80 cm
Larghezza nastro elevatore	90 cm	Largeur tapis élévateur	90 cm	Elevator web width	90 cm	Breite von dem Elevator	90 cm
Larghezza nastro defogliatore	90 cm	Largeur tapis effaneur	90 cm	Defoliator web width	90 cm	Breite von dem Krautband	90 cm
Riccio stratore longitudinale 75 cm azionato idraulicamente velocità ed inclinazione regolabili elettricamente.		Tapis à tetines longitudinal 75 cm, actionement hydraulique, vitesse et inclinaison réglables électriquement.		Longitudinal hedgehog web 75 cm, hydraulically driven with electrically adjustable speed and angle.		Igelband, longitudinal 75 cm, hydraulisch angetrieben mit elektrischen verstellbaren Neigung und Geschwindigkeit.	
Riccio stratore orizzontale 82 cm azionato idraulicamente, velocità ed inclinazione regolabili elettricamente.		Tapis à tetines horizontal 82 cm, actionement hydraulique, vitesse et inclinaison réglables électriquement.		Horizontal hedgehog web 82 cm hydraulically driven, electrically adjustable speed and angle.		Igelband, horizontal 82 cm, hydraulisch angetrieben, elektrischen verstellbaren Geschwindigkeiten und Neigung.	
Sistema di separazione con pettine rotativo, velocità regolabile idraulicamente.		Système de triage avec peigne a doigts rotatifs vitesse à réglage hydraulique.		Separation system with rotary comb, hydraulically adjustable speed.		Verlesesystem mit Rotor-Fingerkamm, hydraulische und verstellbare Geschwindigkeit.	
Piano di cernita costituito da un nastro largo 80 cm con un nastro per gli scarti largo 38 cm. Entrambi trascinati idraulicamente e a velocità regolabile.		Table de visite avec chaîne de triage de 80 cm de largeur et avec une chaîne pour les déchets de 38 cm de largeur. L'entraînement est hydraulique et la vitesse réglable.		Sorting table made up of a 80 cm large web and a 38 cm large reject web both hydraulically driven and with adjustable speed.		Bestehend aus einem Verlesensband, 80cm breit mit Beimengenband, 38 cm breit. Beide werden hydraulisch betrieben und sind in der Geschwindigkeit einstellbar	
Tramoggia a fondo mobile altezza di scarico min. 128 cm max. 400 cm.		Trémie a fond mobile avec une hauteur de décharge de 128 a 400 cm.		Moving-bottom hopper with an height of discharge from 128 to 400 cm		Rollbodenbunker mit Entladungshöhe min.128 cm max 400 cm.	
Capacità tramoggia Kg	4500-5500	Capacité trémie Kg	4500-5500	Hopper capacity Kg	4500-5500	Bunkerinhalt Kg	4500-5500
Impianto idraulico: A - Pistoni, cernita e motore del bunker collegato all'impianto del trattore. B - Riccio longitudinale e pettine rotativo con impianto idraulico indipendente.		Système hydraulique: A - Vérins, table de triage et moteur de la trémie avec hydraulique du tracteur. B - Tapis à tetines longitudinal peigne à doigts rotatifs avec hydraulique indépendant.		Hydraulic system: A - Pistons, sorting table and hopper's engine linked to the tractor system. B - Longitudinal hedgehog web and rotary comb with an independent hydraulic System.		Hydraulischer Anlage: A - Pumpenkolben Verlesensystem und Motor des Bunkers betätigen die Hydraulikanlage der Wirt. B - Longitudinal Igelband und Rotorkamm mit eine unabhängige Anlage.	

I dati tecnici e le illustrazioni sono indicativi e non impegnativi - Les données techniques et les illustrations sont à titre indicatif et pas contractuel - Technical data and illustrations are indicative and not binding - Technische Angaben und Abbildungen sind unverbindlich.